



27 SEPTEMBER 2026

CHURCH OF DIVINE MERCY

Alamat: 117, Jalan Kenari, Sg. Ara, 11900 Bayan Lepas, Pulau Pinang

Tel: 04-646 6881 / 013-584 6881 | E-mel: cdmpenang@outlook.com

Laman Web: www.cdm.my | Facebook: Church of Divine Mercy Sg Ara | Instagram: @cdmpenang

Jam Kerja Pejabat Paroki: Tutup hari Isnin

9.00pg - 5.00ptg (Selasa - Jumaat) | 9.00pg - 1.00ptg (Sabtu & Ahad)

**Bicara Paderi...**

Injil mengajak kita hujung minggu ini untuk merenungkan sekali lagi panggilan kita untuk bekerja di kebun anggur Tuhan. Minggu lalu, kita melihat dalam perumpamaan tentang para pekerja di kebun anggur bahawa panggilan itu boleh datang kepada kita pada bila-bila masa sepanjang hari, pada mana-mana tahap kehidupan kita. Perumpamaan itu seolah-olah menunjukkan bahawa semua yang dipanggil segera berangkat untuk bekerja. Namun, ada kemungkinan lain, sebagaimana yang dinyatakan dalam perumpamaan hari ini tentang dua orang anak lelaki itu. Mereka yang dipanggil mungkin hanya berkata ya tanpa benar-benar melakukan apa-apa pekerjaan. Jelaslah bahawa kita dipanggil bukan sekadar untuk mengatakan "ya" kepada Tuhan melalui kata-kata kita, tetapi untuk melaksanakan kehendak Tuhan dalam tindakan.

Yesus menyedari bahawa para pemimpin agama pada zamannya mengatakan "ya", mendakwa bahawa mereka adalah pengikut Tuhan yang setia, tetapi mereka tidak bertobat dalam hati mereka. Mereka lebih mementingkan penguatkuasaan ketaatan yang ketat terhadap Hukum daripada melakukan perubahan dalaman pada diri mereka sendiri. Sementara itu, para "pendosa", iaitu pemungut cukai dan pelacur, menyambut panggilan Yohanes Pembaptis dengan hati yang bertaubat. Para pemungut cukai dan pelacur yang bertaubat digambarkan dengan sangat baik dalam bacaan pertama. Yehezkiel mendedahkan bahawa seorang yang jahat boleh berpaling dari kejahatannya untuk melakukan apa yang benar dan adil. Sesiapa yang bertaubat "pasti akan hidup; dia tidak akan mati." Ini adalah wahyu yang indah tentang bagaimana belas kasihan Tuhan mengatasi keadilan-Nya. Ketika kita menganggap diri layak menerima kasih karunia Tuhan, kita tidak suka mendengar bahawa mereka yang kita anggap tidak layak melebihi kita. Itu tidak adil. Dalam erti kata lain, rungutan ini adalah benar, sebab Tuhan tidak memperlakukan kita dengan adil; Dia tidak memperlakukan sebagaimana yang sebenarnya layak kita terima kerana dosa kita.

Kedua-dua anak dalam perumpamaan ini melambangkan dua golongan manusia: mereka yang sekadar bercakap tentang melakukan kehendak Tuhan dan mereka yang benar-benar melakukannya. Yesus menerapkan dua golongan ini, para pembicara kosong dan orang-orang percaya yang bertaubat, kepada para pemimpin agama dan pendosa yang melakukan dosa secara terbuka, seperti pemungut cukai dan pelacur.

Kita perlu bertanya kepada diri sendiri golongan mana yang paling menggambarkan diri kita. Sentiasa ada bahaya bahawa kita berpuas hati dengan jawapan "ya" yang cetak kepada Tuhan, tetapi memisahkan jawapan itu ke dalam satu ruang yang berasingan daripada seluruh kehidupan kita. Jika kita membiarkan perpecahan semacam itu dalam kehidupan Kristian kita, jika kita menjadi orang Kristian pada hari Ahad tetapi bukan pada hari Isnin, maka kita berisiko membatalkan jawapan "ya" kita melalui kata-kata dengan jawapan tidak melalui perbuatan.

Kita tahu bahawa tidak pernah betul untuk menolak Tuhan, jadi kita tidak berani untuk menolaknya. Namun, ada banyak cara di mana kita tetap mengatakan "tidak", sesetengahnya lebih halus daripada yang lain. Sesetengah penolakan hanyalah reaksi pertama yang dibuat secara terburu-buru. Ketika kita sedar kembali, kita boleh mengubah fikiran dengan cepat dan melakukan apa yang betul. Namun, beberapa penolakan memiliki akar tersembunyi yang lebih mendalam. Kita mungkin menipu diri sendiri dengan berfikir bahawa kita cukup baik, meyakinkan diri bahawa kita tidak membunuh sesiapa pun, berzina, atau mencuri. Ini membolehkan kita dengan nyaman "melupakan" dosa-dosa kita yang lain, yang tersembunyi di dalam hati: dendam, kesombongan, keegoisan, kemalasan, dan iri hati. Namun, berita baiknya adalah kita dapat dibebaskan daripada semua dosa ini jika kita bertaubat dan kembali dengan rendah hati kepada Tuhan. Kita boleh dengan sukacita menyanyikan kata-kata Mazmur hari ini: "Tuhan itu baik dan adil; dengan demikian, Dia menunjukkan jalan kepada orang-orang berdosa. Dia membimbing orang yang rendah hati kepada keadilan, Dia mengajarkan jalan-Nya kepada orang yang rendah hati."

"...kerana dia telah berpaling dari segala dosa yang telah dilakukannya, maka dia pasti akan hidup, dia tidak akan mati."

Yehezkiel 18:28

- Adakah saya mengatakan "ya" kepada Tuhan dalam perkataan saya, tetapi tidak melakukan kehendak-Nya dalam tindakan?
- Adakah saya terlalu yakin akan kebenaran diri sendiri sehingga tidak mahu mengakui bahawa saya adalah seorang pendosa?
- Adakah saya seorang Kristian pada hari Ahad, tetapi bukan pada hari Isnin dan sepanjang minggu itu?

PENGUMUMAN PAROKI/DIOSIS**Pengumuman Perkahwinan: Sabtu, 10 Oktober 2026 | Misa jam 3.00ptg****Alvin Yinab & Jamie Rebecca Thanga Raj**

Sekiranya ada yang mengetahui sebarang halangan kanonik terhadap cadangan perkahwinan yang dinyatakan, sila hubungi paderi paroki.

KOLEKSI MISA

Sabtu, 19 Sep (5.30ptg): RM1315.40 (Koleksi ke-1) RM943.30 (Koleksi ke-2)
 Ahad, 20 Sep (9.00pg): RM2689.20 (Koleksi ke-1) RM1773.30 (Koleksi ke-2)

Pada hari **Ahad, 27 Sept**, CDM 'Friends of Creation' akan menganjurkan pagi kopi di Dewan St. Faustina sempena Musim Penciptaan. Untuk menjaga alam sekitar kita, kami menggalakkan umat untuk membawa bekas/gelas sendiri.

BERKAT HAIWAN PELIHARAAN

Dalam meraikan Perayaan St. Francis dari Assisi, serta kami untuk Upacara Berkat Haiwan Peliharaan yang istimewa. Aktiviti menarik termasuk Demonstrasi Unit K9 PDRM, Gerai Kesedaran Penjagaan dan Pengambilan Haiwan, Ceramah Kesedaran Pengambilan Haiwan Peliharaan, Perundingan Veterinar Percuma, dan Pertandingan Haiwan Peliharaan Pakaian Terbaik dengan hadiah wang tunai yang menarik untuk dimenangi! Sarapan disediakan! Tarikh/Masa: **Sabtu, 3 Oktober 2026 (dari 8.30 pagi)**

PENGENALAN KEPADA LANDINGS

Meneroka satu usaha pastoral baru untuk menyambut kembali penganut Katolik yang kembali. Kami sedang mencari jemaah yang bersedia, terutamanya jika anda mempunyai sejarah tidak hadir, untuk membentuk kementerian ini. Percuma untuk semua yang ingin hadir. Makan tengah hari disediakan.

Tarikh/Masa: **Sabtu, 3 Oktober 2026 (9.00 pagi - 4.00 petang)**

Tempat: Auditorium, Basilika Kecil St. Anne, BM

Hubungi: Georgina Tan (016-472 2230) / Jeanne J Saw (016-455 4597)

Ulang tahun ke-13 Paroki kita akan diraikan pada **Ahad, 4 Okt 2026** dengan persekutuan ringan selepas Misa pagi (9.00pg).

Perayaan St. Faustina akan disambut pada **Isnin, 5 Okt 2026** dengan Misa (8.00mlm).

'D'Vine Giftshop' akan mengambil pesanan untuk Injil Harian 2027 pada dua hujung minggu akan datang selepas Misa.

**HOSPITAL KANSER MT MIRIAM PERTANDINGAN KREATIF**

Seiring dengan ulang tahun ke-50 penubuhan Hospital Kanser Mount Miriam, satu pertandingan kreatif akan diadakan dari sekarang hingga **15 Nov 2026** dengan tema "Menunjukkan Kasih Sayang, Belas Kasihan, dan Peduli terhadap Orang Sakit Seperti St. Francis". Pertandingan mewarna untuk sekolah rendah & Pertandingan puisi untuk sekolah menengah. Sila rujuk kepada guru Kelas Katekismus masing-masing untuk maklumat lanjut.

Masa Misa & Doa	Tarikh	Keterangan
HARI MIGRAN DAN PENGUNGSI SEDUNIA		
Chaplet Kerahiman Illahi Misa	8.30pg 9.00pg	Ahad 27 Sep
		Hari Minggu ke-26 Waktu Biasa Ez 18: 25-28 Phil 2: 1-11 (atau 2: 1-5) Mt 21: 28-32
Tiada Misa		Isnin 28 Sep
		Santo Wenceslaus, Martir Para Santo Laurensius Ruiz dan Rakan-rakan, Martir
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg	Selasa 29 Sep
Hari ke-4 Novena	3.00ptg	Santo Mikael, Gabriel, dan Rafael, Malaikat Agung
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg	Rabu 30 Sep
Hari ke-5 Novena	3.00ptg	Santo Jerome, Imam & Doktor
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg	Khamis 1 Okt
Hari ke-6 Novena	3.00ptg	Santa Theresia dari Kanak-kanak Yesus, Perawan & Doktor
Hari ke-7 Novena Doa Suci diikuti Misa	3.00ptg 8.00mlm	Jumaat 2 Okt
		Para Malaikat Pelindung Suci
Lauds Misa di Grotto diikuti doa Rosario	6.20pg 6.45pg	Sabtu 3 Okt
Hari ke-8 Novena Misa	5.15ptg 5.30ptg	
Chaplet Kerahiman Illahi Misa	8.30pg 9.00pg	Ahad 4 Okt
		Hari Minggu ke-27 Waktu Biasa Is 5: 1-7 Phil 4: 6-9 Mt 21: 33-44

Meditasi & Karismatik

Pembaharuan Karismatik:

Rabu, 14 & 28 Okt (8.00mlm) di Dewan St. Faustina

Meditasi Kristian:

Rabu, 7 & 21 Okt (8.30mlm) di Bilik Adorasi St JP II